TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NĂM CĂN** **TỈNH CÀ MAU**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
Số: 12/2018/QĐST-DS	*Năm Căn, ngày 22 tháng 3 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 14 tháng 3 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 11/2018/TLST-DS ngày 29 tháng 01 năm 2018.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự*:*

- *Nguyên đơn*: Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1984;
- *Bị đơn*: Bà Võ Thị D, sinh năm 1984.

Cùng địa chỉ nơi cư trú: Ấp N, xã H, huyện N, tỉnh Cà Mau.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Võ Thị D đồng ý thanh toán cho bà Nguyễn Thị C số tiền hụi chết còn nợ là 33.500.000 đồng (ba mươi ba triệu năm trăm ngàn đồng).

Ngoài ra, kể từ ngày bà C có đơn yêu cầu thi hành án, trường hợp bà D chậm thanh toán số tiền nói trên, thì hàng tháng bà D còn phải chịu thêm tiền lãi với mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chậm trả tại thời điểm thi hành án.

Án phí dân sự sơ thẩm: Đương sự nộp 50% án phí có giá ngạch 5%.

- Ngày 14 tháng 3 năm 2018, bà Võ Thị D nộp đơn xin giảm tiền án phí, được chính quyền địa phương xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, nên được giảm một phần, số tiền còn lại phải chịu là 419.000 đồng (bốn trăm mười chín ngàn đồng, tính tròn) nộp tại chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn.

- Phần bà Nguyễn Thị C nộp tiền tạm ứng án phí với số tiền 837.500 đồng tại biên lai thu tiền số 0015770 ngày 29 tháng 01 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Năm Căn, nay được nhận lại toàn bộ.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Tòa án ND tỉnh Cà Mau;
- VKSND h. Năm Căn;
- Chi cục THADS h. Năm Căn;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN
(đã ký)

Trần Hoàng Tuấn